



大会

Distr.
LIMITED

A/CN.4/L.706
30 May 2007

CHINESE
Original: FRENCH

国际法委员会
第五十九届会议
2007年5月7日至6月8日和
7月9日至8月10日，日内瓦

国际法委员会第五十九届会议
工作报告草稿

报告员：埃内斯特·彼得里奇先生

第四章

对条约的保留

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 导 言	1 - 9	2

对条约的保留

A. 导 言

1. 大会 1993 年 12 月 9 日第 48/31 号决议批准了国际法委员会关于在其议程中列入“与对条约的保留有关的法律与实践”专题的决定。

2. 委员会第四十六届会议(1994 年)任命阿兰·佩莱先生为这个专题的特别报告员。¹

3. 委员会第四十七届会议(1995 年)收到并且讨论了特别报告员的第一次报告。²

4. 讨论以后,特别报告员根据委员会对这个专题的审议情况归纳出下列结论:专题的标题应为“对条约的保留”;研究结果应该采取保留方面的实践指南的形式;委员会对于这个专题的工作应该采取灵活的方式;委员会的协商一致意见认为,不对 1969 年、1978 年和 1986 年《维也纳公约》的相关条款作出任何改动。³ 委员会认为,上述结论是大会 1993 年 12 月 9 日第 48/31 号决议和 1994 年 12 月 9 日第 49/51 号决议要求进行的初步研究取得的成果。就《实践指南》来说,它将采取对国家和国际组织的实践有帮助的附有评注的准则草案的形式,在必要情况下,这些准则将附有示范条款。

5. 委员会于 1995 年按照以往的做法,⁴ 授权特别报告员编写一份关于对条约的保留的详细问题单,以查明国家和国际组织、尤其是多边公约的保存者的实践和遇到的问题。这份问题单由秘书处寄给了收件人。大会 1995 年 12 月 11 日第 50/45 号决议注意到委员会的结论,请它按照其报告中所载述的方针继续工作,并请各国对问题单作出答复。⁵

¹ 《大会正式纪录,第四十九届会议,补编第 10 号》(A/49/10),第 382 段。

² A/CN.4/470 和 Corr.1。

³ 《大会正式纪录,第五十届会议,补编第 10 号》(A/50/10),第 491 段。

⁴ 见《1993 年...年鉴》,第二卷(第二部分),第 286 段。

⁵ 到 2003 年 7 月 31 日为止,有 33 个国家和 25 个国际组织答复了问题单。

6. 委员会第四十八届会议(1996 年)收到了特别报告员关于这个专题的第二次报告。⁶ 特别报告员在报告中附载了国际法委员会关于对多边规范性条约—包括人权条约—的保留问题的一份决议草案。该决议草案是面向大会提出的，目的是提请注意并澄清这个事项所涉及的法律问题。⁷

7. 委员会第四十九届会议(1997 年)通过了关于对包括人权条约在内的规范性多边条约的保留问题的初步结论。⁸

8. 大会 1997 年 12 月 15 日第 52/156 号决议注意到委员会的初步结论，并注意到委员会请所有愿意这样做的由规范性多边条约设立的条约机构以书面方式就这些结论提出评论和意见，同时提请各国政府注意国际法委员会很需要得到它们对初步结论的意见。

9. 自第五十届会议(1998 年)起至第五十八届会议(2006 年)，委员会又审议了特别报告员⁹ 提出的另外八次报告，¹⁰ 并暂时通过了 76 条准则草案及其评注。

-- -- -- -- --

⁶ A/CN.4/477 和 Add.1。

⁷ 《大会正式纪录，第五十一届会议，补编第 10 号》(A/51/10)，第 137 段。

⁸ 同上，《第五十二届会议，补编第 10 号》(A/52/10)，第 157 段。

⁹ 第三次报告(A/CN.4/491 和 Corr.1(仅更正英文)、Add.1、Add.2 和 Corr.1、Add.3 和 Corr.1(仅更正阿拉伯文/法文/俄文)、Add.4 和 Corr.1、Add.5 以及 Add.6 和 Corr.1); 第四次报告(A/CN.4/499); 第五次报告(A/CN.4/508,Add.1-4); 第六次报告(A/CN.4/518 和 Add.1-3); 第七次报告(A/CN.4/526 和 Add.1-3); 第八次报告(A/CN.4/535 和 Add.1); 第九次报告(A/CN.4/544)和第十次报告(A/CN.4/558 和 Corr.1、Add.1 和 Corr.1 和 Add.2)。

¹⁰ 关于详细的历史介绍，见《大会正式纪录，第五十九届会议，补编第 10 号》(A/59/10)，第 257-269 段。